(DE) Reparaturbegleitschein
(EN) Repair accompanying document

*Pflichtfelder / **Required fields*

Kundeninformationen / *Customer information:*

*Kunde	/ **Customer*
*Ort	/ **City, Town*
*Ansprechpartner *E-Mail Adresse	/ **Contact person* / **E-mail address*
*Datum	/ **Date*
Servicetechniker	/ *Service technician*

Teileinformationen / *Part information:*

*Mahlo Gerät S/N	/ **Mahlo system serial number*
*Gerätetyp	/ **Type of system*
*Teilebezeichnung	/ **Part discription*
Mahlo Teil Nr.	/ *Mahlo part number*
Teil S/N	/ *Part serial number*
Teil Baujahr	/ *Year of manufacture (part)*
Serviceanfrage Nr.	/ *Service request number*

Reparatur / *Repair:*

☐ Garantie-Reklamation / *Warranty Complaint*

☐ Überprüfung, Wartung/ *Inspection, maintenance*

☐ mit Werkskalibrierschein / *With proprietary calibration certificate*
(nur für DMB, HP-.., Abgleichfolien) / *(only for DMB, HP-.., gauging foil)*

☐ Reparatur / *Repair*

Fehlerbeschreibung und mögliche Ursachen / *Description of fault and possible cause:*

*Fehlerbild / **Fault pattern*

☐ dauerhaft / *permanent*
☐ sporadisch / *sporadically*

tritt ein bei / *occurs if*

*Fehler / **Fault*

☐ Mechanisch / *Mechanically*
☐ Elektrisch / *Electrical*
☐ Software
☐ Kommunikation / *Communication*
☐ Messwert / *Measured value*

Andere / *Others*

Fehler verursacht durch / *Fault caused by*

☐ unbekannt / *unknown*

Copyright © 2022 Mahlo GmbH + Co. KG. Alle Rechte vorbehalten.

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung Ihres Inhaltes nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Der deutsche Text ist bindend. Alle Eigentumsrechte verbleiben bei der Mahlo GmbH + Co. KG. Technische Änderungen vorbehalten.

Detailierte Fehlerbeschreibung / *Detailed Description of fault:*

(Durchlaufzeit reduziert sich bei detaillierter Fehlerbeschreibung! / *Throughput time is reduced with detailed fault description!)*

Kostenlimit für Sofortreparatur / *Cost limit for immediate repair*

☐ Kostenlimit / *Cost limit* €

- ☐ Kostenvoranschlag erstellen / *Create a cost estimate*
- ☐ Entsorgung / *Disposal*
- ☐ Rücksendung des defekten Teiles (Kostenpflichtig) / *Return of the defective part (Chargeable)*

☐ Angebot über Neuteil/*Neugerät wenn Kosten größer als* % vom Neupreis sind
Offer on new part/*new device if costs are greater than* *of the new price*

Bitte beachten Sie!
Reparaturen werden nur mit vollständig ausgefülltem Reparaturbegleitschein durchgeführt!

*Pflichtfelder

Please note!
Repairs are only carried out with a completely filled out repair accompanying document!

**Required fields*

Reparatur Abteilung / Repair Department

Mahlo GmbH + Co. KG
Donaustraße 12
93342 Saal / Donau
Germany

Copyright © 2022 Mahlo GmbH + Co. KG. Alle Rechte vorbehalten.

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung Ihres Inhaltes nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Der deutsche Text ist bindend. Alle Eigentumsrechte verbleiben bei der Mahlo GmbH + Co. KG. Technische Änderungen vorbehalten.